

# OTTOBRE LISTOPAD



# 9



## CINEMA

Nell'ambito del 4° PlayBox Shorts Film Festival proiezioni dei cortometraggi italiani:

9. ottobre, ore 18.45

### *Oltre la collina*

(2025.) di Andrea Maddalena Bernardi

Matteo, giovane disegnatore in ansia per un colloquio in una casa editrice, si ferma per un caffè. Nel bar, una donna, Sara, resta bloccata in bagno. Mentre il barista cerca di aiutarla, Matteo usa i suoi disegni per calmarla. Nasce un legame inatteso che gli cambierà la giornata... e forse la carriera.

9. ottobre, ore 20.45

### *Mattina presto*

(2026.) di Ludovico Montano

*Mattina Presto* è un cortometraggio basato sull'idea della magia in un insolito contesto quotidiano. Il protagonista Austino incontra personaggi bizzarri durante le prime ore del mattino. Il film è concepito come una storia magica, spensierata e soprattutto piena di vita, attraverso la quale Austino scopre infine una verità importante

10. ottobre, ore 19.00

### *Lo sfratto*

(2025.) di Julian Pixel Schmiederer

La trama del film è ambientata in un vecchio edificio e al centro della storia ci sono un'anziana donna italiana e il suo gatto. La storia si colloca da qualche parte tra la tragedia e la commedia e parla delle relazioni e del modo in cui esse possono crollare quando si perde il senso della comunità e della società. Il film gioca deliberatamente con stereotipi e personaggi caricaturali, acquisendo così un tono fortemente satirico e un po' esagerato.

Kaptol Boutique Cinema & Bar  
Nova Ves 17  
Zagabria

## FILM

U sklopu 4. PlayBox Shorts Film Festival Projekcije talijanskih kratkometražnih filmova:

9. listopada u 18.45

### *Oltre la collina*

(2025.) r. Andrea Maddalena Bernardi

Matteo, mladi ilustrator nervozan zbog razgovora za posao, zastaje na kavi. Kada Sara ostane zarobljena u toaletu kafića, on je pokušava smiriti svojim crtežima. Dok se barman pokušava snaći i pomoći, između njih se razvija neočekivana povezanost – ona koja bi mogla promijeniti njegov dan, a možda i njegovu karijeru.

9. listopada u 20.45

### *Mattina presto*

(2026.) r. Ludovico Montano

*Mattina Presto* je kratkometražni film temeljen na ideji magije u neobičnom svakodnevnom okruženju. Glavni lik Austino susreće neobične likove tijekom ranih jutarnjih sati. Film je zamišljen kao magična, bezbrižna i prije svega životna priča, kroz koju Austino naposljetku otkriva jednu važnu istinu.

10. listopada u 19 sati

### *Lo sfratto*

(2025.) r. Julian Pixel Schmiederer

Radnja filma smještena je u staroj zgradi a u središtu priče nalaze se starija Talijanka i njezina mačka. Priča se nalazi negdje između tragedije i komedije te govori o odnosima i načinu na koji se oni mogu raspasti kada se izgubi osjećaj zajedništva i društva. Film se namjerno poigrava stereotipima i karikaturnim likovima, čime dobiva naglašeno satiričan i pomalo pretjeran ton.

Kaptol Boutique Cinema & Bar  
Nova Ves 17  
Zagreb



Damir Fabijanić  
Villa Rotonda, Vicenza, 11.1981.

## FOTOGRAFIA

L'Italia in bianco e nero. Lo sguardo di Damir Fabijanić

### Le fotografie di Damir Fabijanić

dedicata alle città d'arte italiane degli anni Ottanta ci restituiscono una particolare dimensione del tempo: un'Italia che appartiene al passato, ma che attraverso l'obiettivo continua a parlarci con sorprendente immediatezza. Realizzate in bianco e nero, queste immagini documentano monumenti, edifici o paesaggi urbani come organismi complessi, nei quali la Storia e il momento vissuto si sovrappongono.

Inaugurazione: 15 ottobre, ore 18.00

Istituto Italiano di Cultura di Zagabria  
Preobraženska 4

La mostra rimane aperta fino al 13 novembre

## FOTOGRAFIJA

Italija u crno-bijelom. Pogled Damira Fabijanića

### Fotografije Damira Fabijanića

posvećene talijanskim gradovima umjetnosti iz osamdesetih godina približavaju nam vremena Italiju koja pripada prošlosti, ali koja nam kroz autorov objektiv i dalje govori s iznenađujućom neposrednošću. Te crno-bijele fotografije prikazuju spomenike, građevine i urbane krajolike kao složene organizme u kojima se povijest i trenutak koji se upravo živi međusobno preklapaju.

Otvorenje: 15 listopada u 18 sati

Talijanski institut za kulturu u Zagrebu  
Preobraženska 4

Izložba ostaje otvorena do 13. studenog

# 12

## MUSICA

Nell'ambito del ciclo dei concerti del Cantus Ensemble

### *Volare, volare*

Concerto dell' Icarus Ensemble con Matilde Lazzaroni (mezzo soprano) e Tommaso Ussardi (direttore d'orchestra)

In programma musiche di:  
Paolo Perezzi, Fabio Cifariello Ciardi, Giovanni Verrando, Nicola Sani

12 ottobre, ore 20.00

Sala piccola dell'Auditorium Lisinski  
Piazza Stjepan Radić 4  
Zagabria

## GLAZBA

U sklopu ciklusa koncerata Cantus ansambla

### *Volare, volare*

Koncert Icarus Ansambla s Matildom Lazzaroni, solistica Tommasom Ussardijem, dirigent

Na programu: Paolo Perezzi, Fabio Cifariello Ciardi, Giovanni Verrando, Nicola Sani

12. listopada u 20 sati

Mala dvorana  
Koncertna Dvorana Vatroslava Lisinskog  
Trg Stjepana Radića 4  
Zagreb



SETTIMANA  
DELLA LINGUA  
ITALIANA  
NEL MONDO

## LINGUA ITALIANA

XXVI Settimana della Lingua italiana nel mondo: "Lingua geniale: ideare, progettare, creare con l'italiano"

programma a parte

19 – 25 ottobre

## TALIJASKI JEZIK

26. Tjedan talijanskog jezika u svijetu: "Genijalni jezik: osmisliti projektirati, stvarati s talijanskim"

poseban program

19.- 25. listopada

# 13



Angelica Tulumiero  
Boa

## MOSTRA

In collaborazione con L'Associazione croata degli artisti visivi e dei critici d'arte (HULULK), il Museo di Villa Lattes e il Comune di Istrana - Treviso mostra multimediale della recente produzione artistica femminile:

### *Feminologia*

Curatrici: Sanda Stanačev Bajzek ed Elena Agosti

Partecipano: Marija Boban, Andreja Hojnik Fišić, Irena Gayatri Horvat, Barbara Jugovac, Jelena Martinović, Martina Muraro, Jasmina Pacek, Jagoda Popović, Tara Beata Ratz, Gabrijela Šimić, Margareta Vidmar, Marina Mabe Bertagnin, Mariarosaria Caramia, Elisabetta D'Arienzo, Silvia Di Piazza, Dagmar Friedrich, Raffaella Rivi, Angelica Tulumiero, Francesca Dafne Vignaga, Alice Walczel Baldinazzo e il collettivo artistico CLEANART - Le tessitrici d'acqua

Inaugurazione: 13 ottobre, ore 19.00

Museo Archeologico di Zagabria  
Zrinjevac 19

La mostra rimane aperta fino al 31 ottobre

## IZLOŽBA

U suradnji s Hrvatskom udrugom likovnih umjetnika i likovnih kritičara (HULULK), Muzejom Villa Lattes i Opčinom Istrana – Treviso multimedijaska izložba novije ženske umjetničke produkcije:

### *Feminologija*

Kustosice: Sanda Stanačev Bajzek i Elena Agosti Sudjeluju: Marija Boban, Andreja Hojnik Fišić, Irena Gayatri Horvat, Barbara Jugovac, Jelena Martinović, Martina Muraro, Jasmina Pacek, Jagoda Popović, Tara Beata Ratz, Gabrijela Šimić, Margareta Vidmar, Marina Mabe Bertagnin, Mariarosaria Caramia, Elisabetta D'Arienzo, Silvia Di Piazza, Dagmar Friedrich, Raffaella Rivi, Angelica Tulumiero, Francesca Dafne Vignaga, Alice Walczel Baldinazzo i umjetnički kolektiv CLEANART – Tkalje vode (Le tessitrici d'acqua)

Otvorenje: 13. listopada u 19 sati

Arheološki muzej u Zagrebu  
Zrinjevac 19

Izložba ostaje otvorena do 31. listopada

# 24



Cini Boeri

## CINEMA

Nell'ambito del DA2 – Zagreb Design, Art & Architecture Film Festival proiezione del film documentario

### *La casa di Cini Boeri*

di Maddalena Bregani (2024)

*La casa di Cini Boeri* racconta la vita intensa e l'opera geniale dell'architetto e designer Cini Boeri, attraverso i luoghi in cui ha vissuto, le testimonianze di chi l'ha conosciuta da vicino e le opere che ha realizzato. Una protagonista coraggiosa del Novecento, pioniera, nelle sue scelte e nei suoi progetti, di un nuovo modo di vivere che ha rivoluzionato la posizione della donna nella famiglia, nel lavoro, nella società.

24 ottobre, ore 19.00

Istituto Liszt  
Augusta Cesarca 10  
Zagabria

## FILM

U okviru DA2 – Zagreb Design, Art & Architecture Film Festivala projekcija talijanskog filma:

### *Kuća Cini Boeri*

r. Maddalena Bregani (2024.)

*Kuća Cini Boeri* (La casa di Cini Boeri) govori o intenzivnom životu i genijalnom radu arhitekture i dizajnerice Cini Boeri, kroz mjesta u kojima je živjela, svjedočanstva onih koji su je blisko poznavali i djela koja je ostvarila. Bila je to hrabra protagonistica dvadesetog stoljeća, pionirka koja je svojim izborima i projektima donijela nov način života, revolucionizirajući položaj žene u obitelji, na poslu i u društvu.

24. listopada u 19 sati

Institut Liszt  
Augusta Cesarca 10  
Zagreb

# OTTOBRE LISTOPAD



# 26



## CINEMA

Nell'ambito del IX Festival Internazionale del Film Documentario di Archeologia, Patrimonio Culturale e Storico, Tutela dei Monumenti e Antropologia

**26 – 28 ottobre**  
proiezione dei film italiani:



26 ottobre, ore 19.05

**Il grande sogno.  
Monreale e il suo tesoro**  
(2025) di Lorenzo Mercurio

Un racconto delle meraviglie del Duomo di Monreale, a pochi chilometri da Palermo, attraverso il filo conduttore della leggenda del sogno di Guglielmo II nel quale il sovrano avrebbe avuto in visione La Madonna che lo avvisava dell'esistenza di un grandioso tesoro. Guglielmo avrebbe costruito un duomo tutto d'oro, segno di gratitudine a Dio e alla Madonna.



27 ottobre, ore 17.49

**Langobardi – Grimoaldo,  
il primo re friulano**  
(2024) di Sandra Lopez Cabrera

Un documentario che intreccia storia, azione e temi legati all'identità per raccontare la vicenda di una figura leggendaria: Grimoaldo, guerriero nato a Cividale intorno all'anno 600, che da giovane nobile longobardo ascese al trono. E non un sovrano qualunque, bensì il primo regnante longobardo di origini friulane. Tra battaglie, intrighi politici e svolte epiche, il film ci trasporta nel cuore del VII secolo, un'epoca in cui l'Italia era un mosaico di popoli diversi e il Friuli una terra di frontiera e di trasformazione.



27 ottobre, ore 18.56

**Il Fiume e Nina**  
(2025) di Lorenzo Daniele

Attraverso la tecnica dello stop motion i bambini della Scuola dell'Infanzia del IV Istituto Comprensivo "D. Costa", raccontano le vicende storiche di un territorio della Sicilia orientale, quello di Augusta, dai primi insediamenti umani in epoca preistorica, all'estrazione del sale in epoca moderna con la creazione delle saline, passando per le due Guerre Mondiali e la successiva industrializzazione che ha portato ricchezza, ma anche inquinamento. Il messaggio finale, tuttavia, è di grande speranza.



27 ottobre, ore 19.08

**Approdi**  
(2024) di Lorenzo Scaraggi

**Approdi** è un viaggio geopoetico lungo la costa pugliese, ispirato al "Breviario mediterraneo" di Predrag Matvejević. A bordo della sua barca a vela, Nicolò Carnimeo incontra intellettuali e scrittori: Alessandro Vanoli a Monopoli, Rita Auriemma a Egnazia, Roberto Soldatini a Trani, Lucio Caracciolo a Bari, Enrico Simonetti a Giovinezza, Björn Larsson a Brindisi. "Approdi" è una dichiarazione d'amore per il mare della Puglia, i suoi porti e le sue coste.



28 ottobre, ore 16.18

**Il volto di Alessandro**  
(2025) di Vanni Gandolfo

Un affascinante viaggio che svela i segreti e le sfide dietro il restauro di uno dei più straordinari tesori dell'antica: il leggendario mosaico di Alessandro Magno e Dario raffigurante il volto di Alessandro Magno custodito al MANN. Il capolavoro, il mosaico più importante mai ritrovato a Pompei, costituisce una delle fonti più anomale, ma anche attendibili, per immaginare le vere sembianze del grande condottiero macedone. Parallelamente, il documentario dedica spazio significativo alla ricerca del volto "umano" di Alessandro mediante l'intelligenza artificiale.

Museo Archeologico  
Šetalište Ivana Meštrovića 18  
Spalato

## FILM

U sklopu IX Međunarodnog festivala dokumentarnog filma arheologije, kulturne i povijesne baštine, zaštite spomenika i antropologije

**26. – 28. listopada**  
Projekcija talijanskih filmova:

26. listopada u 19.05 sati

**Veliki san. Monreale i  
njegovo blago**  
(2025.) r. Lorenzo Mercurio

Katedrala u Monrealeu imponzantna je sakralni arhitektonski kompleks koji je u 12. stoljeću dao izgraditi kralj Vilim II.. Zbog svoje jedinstvenosti uz nju se veže usmena predaja prema kojoj je kralj, tijekom lova, zaspao pod stablom rogača i usnio Bogorodicu Hodigitriju. Ona mu je u snu otkrila postojanje golemog blaga zakopanog pod tim stablom, zbog čega je kralj odlučio ondje izgraditi katedralu Santa Maria La Nuova.

27. listopada u 17.49 sati

**Langobardi – Grimoald  
prvi kralj Furlanije**  
(2024.) r. Sandra Lopez Cabrera

Dokumentarni film koji spaja povijest, akciju i identitet kako bi ispričao priču o legendarnoj ličnosti: Grimoaldu, ratniku rođenom u Cividaleu oko 600. godine, koji je od mladog langobardskog plemića uspio postati kralj. I to ne bilo kakav kralj, već prvi langobardski vladar furlanskog podrijetla. Između bitaka, političkih spletki i epskih prekretnica, dokumentarni film vodi nas u srce 7. stoljeća, kada je Italija bila mozaik različitih naroda, a Furlanija zemlja granica i promjena.

27. listopada u 18.56 sati

**Nina i rijeka**  
(2025.) r. Lorenzo Daniele

Tehnikom stop–animacije djeca iz IV Istituto Comprensivo "D. Costa" pripovijedaju o povijesnim događajima na području istočne Sicilije, odnosno na području Auguste – od prvih ljudskih naselja u prapovijesno doba do proizvodnje soli u novije doba i nastanka solana, prolazeći kroz oba svjetska rata i kasniju industrijalizaciju koja je donijela blagostanje, ali i onečišćenje. Ipak, završna poruka nosi snažnu notu nade.

27. listopada u 19.08 sati

**Pristaništa**  
(2024.) r. Lorenzo Scaraggi

Pristaništa su geopoetsko putovanje duž obala Apulije, nadahnuto djelom Mediteranski brežvijar Predraga Matvejevića. Nicolò Carnimeo, plovčiči svojom jedrilicom, susreće intelektualce i književnike: Alessandra Vanolija u Monopoliju, Ritu Auriemmu u Egnaziji, Roberta Soldatinija u Trani, Lucija Caracciola u Bariju, Enricu Simonetti u Giovinezzi i Bjørn Larssona u Brindisi. Pristaništa su ljubavna posveta moru Apulije, njezinim lukama i obalama.

28. listopada u 16.18 sati

**Aleksandrovo lice**  
(2025.) r. Vanni Gandolfo

Dokumentarni film započinje ambicioznom restauracijom mozaika Aleksandra i Darija, koji se čuva u Nacionalnom arheološkom muzeju u Napulju. Najvažniji mozaik ikada pronađen u Pompejima prikazuje odlučujući trenutak pobjede Aleksandra Velikog nad Darijem III. Ie predstavlja jedan od najneobičnijih, ali pouzdanih izvora za razumijevanje stvarnog izgleda makedonskog osvajača. Kombinirajući najsuvremenije dijagnostičke tehnologije s inovativnim tehnikama restauracije, projekt nastoji očuvati jedinstveno djelo koje i danas ima ključnu ulogu u našem razumijevanju helenističke kulture. Uz samu restauraciju, dokumentarni film istražuje potragu za „ljudskim“ licem Aleksandra uz pomoć umjetne inteligencije. Spajajući povijesna istraživanja i najnaprednije tehnologije, ovo putovanje nastoji rekonstruirati autentičniju i pristupačniju sliku Aleksandra.

Muzej hrvatskih arheoloških spomenika  
Šetalište Ivana Meštrovića 18  
Split



Giotto di Bondone  
La predica agli uccelli, 1290-1295 circa

## MUSICA

Nell'ambito dell'VIII centenario della morte di Francesco d'Assisi

**Giullari di Dio  
Concerto dell'ensemble  
Micrologus**

Con la partecipazione di:  
Patrizia Bovi – canto, buccina  
Goffredo Degli Esposti – flauto doppio,  
cornamusa, tamburino con zufolo  
Gabriele Russo – viola, lira, corno, buccina  
Enea Sorini – canto, cetra, naccaroni  
Peppe Frana – cetra, cimbali  
Lorenzo Lolli – canto, tamburello

**27 ottobre, ore 17.30**

Università cattolica croata  
Ilica 244 (si entra dalla Domobraska ulica)  
Zagabria

## GLAZBA

Povodom 800. obljetnice smrti svetog Franje Asiškog

**Giullari di Dio  
Koncert ansambla  
Micrologus**

Uz sudjelovanje:  
Patrizia Bovi – vokal, buccina  
Goffredo Degli Esposti – dvostruka flauta, gajde, bubnjić s frulom  
Gabriele Russo – viola, lira, rog, buccina  
Enea Sorini – vokal, cetra, naccaroni  
Peppe Frana – cetra, čimbele  
Lorenzo Lolli – vokal, tamburin

**27. listopada u 17.30 sati**

Hrvatsko katoličko sveučilište  
Ilica 244 (ulaz iz Domobraska ulice)  
Zagreb

# 27